

ГЛОБАЛЬНЫЙ РЕГИСТР

Создан 18 ноября 2004 года в соответствии со статьей 6
СОГЛАШЕНИЯ О ВВЕДЕНИИ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ
ДЛЯ КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ
И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ И/ЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ
НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ

(ECE/TRANS/132 и Corr.1)

Совершено в Женеве 25 июня 1998 года

Добавление

Глобальные технические правила № 8

Исправление

ЭЛЕКТРОННЫЕ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ

(Введены в Глобальный регистр 26 июня 2008 года)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ТЕКСТ ПРАВИЛ

"5.6.5 Изготовитель транспортного средства может использовать контрольный сигнал "ESC Off" для указания уровня работоспособности, помимо первоначального режима, установленного изготовителем по умолчанию, даже в том случае, если транспортное средство удовлетворяет требованиям пунктов 5, 5.1, 5.2 и 5.3 на этом уровне работоспособности ЭКУ".

Пункт 7.2 изменить следующим образом:

"7.2 Проверка лампочки контрольного сигнала. Когда транспортное средство находится в неподвижном состоянии, а ключ зажигания - в положении "Lock" ("Заблокировано") или "Off" ("Выкл."), ключ зажигания устанавливается в положение "On" ("Run") ("Вкл.") или в соответствующих случаях в положение для проверки лампочек. Контрольный сигнал неисправности ЭКУ должен включаться в порядке проверки работы лампочки, как указано в пункте 5.4 g); контрольный сигнал "ESC Off" ("ЭКУ отключено"), если он установлен, также должен включаться в порядке проверки работы лампочки, как указано в пункте 5.6.2 g). Проверка лампочки контрольного сигнала не требуется в случае контрольного сигнала, установленного в общем пространстве, как указано в пунктах 5.4.2 и 5.6.4."

Пункт 7.3 изменить следующим образом:

"7.3 Проверка органа управления "ESC Off" ("ЭКУ отключено"). В случае транспортных средств, оснащенных органом управления "ESC Off", ключ зажигания устанавливается в положение "On" ("Run") ("Вкл."), когда транспортное средство находится в неподвижном состоянии, а ключ зажигания - в положение "Lock" или "Off" ("Заблокировано" или "Выкл."). Включается орган управления "ESC Off" и проверяется, зажигается ли контрольный сигнал "ESC Off", как указано в пункте 5.6.2. Ключ зажигания поворачивается в положение "Lock" или "Off". Ключ зажигания еще раз поворачивается в положение "On" ("Run"), при этом следует убедиться в том, что контрольный сигнал "ESC Off" гаснет, что свидетельствует о включении системы ЭКУ, как указано в пункте 5.5.1."
